

Startside>Anlæggelse af retssag>Hvor og hvordan>Sagsomkostninger

Sagsomkostninger

Litauen

Denne side indeholder oplysninger om sagsomkostninger i Litauen.

[Familiere – skilsmisse](#)

[Familiere – forældremyndighed](#)

[Familiere – underholdsbidrag](#)

[Erhvervsret – kontraktforhold](#)

[Erhvervsret – ansvar](#)

Regler om salærer og honorarer til de juridiske erhverv

1. Rådgivende advokater

Dette erhverv findes ikke i Litauen.

2. Advokater

Advokatsalærer er ikke reguleret i Litauen. De varierer efter sagens kompleksitet og de involverede ressourcer. Salærerne må dog ikke overstige det maksimale beløb, der er fastsat efter anbefaling og godkendelse af **justitsministeren** og **formanden for rådet for Litauens advokatsamfund** (*Lietuvos advokatų tarybos pirmininkas*).

3. Procederende advokater

Dette erhverv findes ikke i Litauen.

4. Fogeder

Fogederne spiller kun en rolle, hvis en skyldner ikke efterkommer forpligtelserne i en dom, og der skal fremlægges tvangsfuldbyrdsdokumenter. Honorar, betaling og fritagelse fra tvangsfuldbyrdsomkostninger fastlægges i **instrukserne til domsfuldbyrdelsen**. Alle tvangsfuldbyrdsomkostninger betales af domhaveren (fordringshaveren). Under eller efter fuldbyrdelsen af dommen opkræves fogedens honorar af skyldneren.

Honorarets størrelse afhænger af typen af den nødvendige tvangsfuldbyrdelse og antallet af fogedforretninger. Visse tvangsfuldbyrdsomkostninger er faste, nogle beløber sig til 60 LTL pr. time, og andre fastsættes ud fra en procentdel af værdien af de aktiver, der er genstand for tvangsfuldbyrdelsen.

Faste omkostninger

Faste omkostninger i civile sager

Faste omkostninger for sagens parter i civile sager

Sagsomkostningerne i **civile sager** omfatter stempelafgift og andre omkostninger, såsom repræsentation, udstedelse af retsdokumenter, honorarer til sagkyndige, vidnegodtgørelse, betaling for fuldbyrdelse osv. Stempelafgift er i visse tilfælde defineret i den civile retsplejelov med et fast beløb.

Sagsomkostninger er defineret i afsnit VIII i **den civile retsplejelov** (Civilinio proceso kodeksas).

Tidspunkt i en civil sag, hvor sagens parter skal betale faste omkostninger

Stempelafgiften betales normalt, inden kravet fremsættes for retten.

Faste omkostninger i straffesager

Faste omkostninger for sagens parter i straffesager

Der er ingen faste omkostninger for sagens parter i straffesager.

Faste omkostninger i forfatningssager

Faste omkostninger for sagens parter i forfatningssager

Forfatningssager er gratis, men offentligheden har ikke adgang til at anlægge en forfatningssag.

Pligt for advokater og andre partsrepræsentanter til at give forhåndsoplysninger

Der er ikke fastsat nogen direkte pligt hertil i loven.

Sagsomkostninger, der afholdes af den vindende part

Sagsomkostninger i civile sager er defineret i afsnit VIII i den civile retsplejelov.

Omkostningskilder

Hvor kan jeg finde oplysninger om omkostningskilder i Litauen?

Der findes yderligere oplysninger i [Litauens rapport om undersøgelsen af gennemsigtigheden i omkostninger](#)  (950 Kb) .

På hvilke sprog kan jeg finde oplysninger om omkostningskilder i Litauen?

Oplysningerne er tilgængelige på engelsk.

Hvor kan jeg finde oplysninger om mediation/mægling?

Der findes flere oplysninger på følgende websted: [Domstolsmediation](#)

Retshjælp

Betingelser for tildeling af retshjælp

I henhold til Litauens lovgivning findes der to typer statsgaranteret retshjælp:

"Primær retshjælp" (pirminė teisinė pagalba) dækker retshjælp i overensstemmelse med den procedure, der er fastlagt ved lov om statsgaranteret retshjælp, juridisk rådgivning og udfærdigelse af dokumenter, som skal indsendes til statslige og kommunale institutioner, undtagen procesdokumenter. Retshjælp omfatter også rådgivning om privat løsning af tvister, indgåelse af forlig i tvister og udarbejdelse af forslag til tvistbilæggesaftaler.

"Sekundær retshjælp" (antrinė teisinė pagalba) dækker udfærdigelse af dokumenter, forsvar og repræsentation i retten. Heri indgår processen med fuldbyrdelse og repræsentation i den indledende udenretlige fase af en tvist, hvor denne procedure er lovbealet eller påbudt ved en retsafgørelse. Retshjælp omfatter desuden sagsomkostninger, der er påløbet i civile retssager, i forfatningssager og i forbindelse med behandling af et civil søgsmål, der er rejst under en straffesag.

Alle litauiske borgere, borgere fra andre EU-lande, andre fysiske personer, der er lovligt bosiddende i Litauen eller andre EU-medlemsstater, samt andre personer, der er specificeret i internationale traktater, som Litauen har underskrevet, har ret til **primær retshjælp uanset deres indtægt**.

Alle litauiske borgere, borgere fra andre EU-lande og andre fysiske personer, der er lovligt bosiddende i Litauen eller andre EU-medlemsstater, kan ansøge om sekundær retshjælp. For at få sekundær retshjælp **må formue og årsindtægt ikke overstige de grænser herfor**, som er fastsat ved lov om statsgaranteret retshjælp.

Der anvendes således et fælles tærskelsystem ved vurderingen af, om ansøgeren er underbemidlet (et maksimalt beløb, hvorunder en ansøger anses for underbemidlet).

Ret til retshjælp

Regeringen har fastlagt **to formue- og indtægtsgrænser**. Ansøgernes formue og indtægt må ikke overstige den første eller anden lovfastsatte grænse. Desuden må ansøgernes årlige nettoindtægt (over de seneste tolv måneder) ikke overstige den første eller anden indtægtsgrænse i henhold til litauisk lov. Underbemidling er ikke det eneste kriterium, der anvendes til at fastslå, om en person opfylder betingelserne for at få sekundær retshjælp.

Ret til retshjælp i henhold til **første grænse** har en person, hvis årsindkomst ikke overstiger 8 000 Litas (2 318,8 EUR) plus 3 000 Litas (869,6 EUR) for hver forsørgt person. Ret til retshjælp i henhold til **anden grænse** har en person, hvis årsindkomst ikke overstiger 12 000 Litas (3 478,2 EUR) plus 4 400 Litas (1 275,3 EUR) for hver forsørgt person. Der tages ikke hensyn til ansøgerens forpligtelser over for de forsørgede personer i forbindelse med vurderingen af, om vedkommende er underbemidlet.

Omfanget af sekundær retshjælp i henhold til en ansøgers formue og indtægt skal garanteres og dækkes af staten som følger:

100% – hvis ansøgerens formue og indtægt er fastslået til at ligge under første grænse

50% – hvis ansøgerens formue og indtægt er fastslået til at ligge under den anden grænse.

Staten skal garantere og dække 100% af omkostningerne ved sekundær retshjælp, der ydes til de personer, der er specificeret i § 12 i denne lov (jf. nedenfor). Disse omkostninger betales uanset en persons formue og indtægt. Dog ikke til personer (jf. lovens § 12, stk. 6), som frit kan disponere over formue og indtægt. Disse henføres til anden grænse. Her vil staten garantere og dække 50% af omkostningerne ved sekundær retshjælp.

Nogle personkategorier har ret til sekundær retshjælp **uanset de formue- og indtægtsgrænser**, som regeringen har fastsat (i henhold til § 12 i lov om statsgaranteret retshjælp):

Personer i straffesager (i henhold til § 51 i strafferetsplejen) og i andre sager, som er specificeret i loven, når der kræves fysisk tilstedeværelse af en forsvarsadvokat

Forurettede parter i sager om erstatning for skader, der er opstået i forbindelse med kriminelle handlinger, herunder sager om krav om godtgørelse for skader som led i en straffesag

Personer, der modtager socialbidrag til lavindkomstfamilier (enlige forsørgere) i henhold til litauisk lov

Personer, der bor på institutioner

Personer, der påviseligt lider af en alvorlig sygdom, personer, hvis manglende arbejdsevne er anerkendt, personer, som har nået pensionsalderen, og personer, som har fået anerkendt særlige behov af betydeligt omfang. Dette omfatter værger, idet statsgaranteret retshjælp er nødvendig af hensyn til repræsentationen og forsvaret af myndlingens (adoptivbarnets) rettigheder og interesser

Personer, som har fremlagt bevis for, at de ikke frit kan disponere over deres formue og indtægt af objektive årsager, og for, at den formue og årsindtægt, som de af disse årsager dermed kan disponere over, ikke overstiger formue- og indtægtsgrænsen i loven om retshjælp

Personer, som har alvorlige psykiske lidelser, i tilfælde hvor spørgsmål om deres tvangsindlæggelse og behandling behandles i henhold til psykiatriloven. Dette omfatter deres værger, idet statsgaranteret retshjælp er nødvendig af hensyn til repræsentationen og forsvaret af et adoptivbarns (myndlings) rettigheder og interesser

Skyldnere i tvangsfuldbyrdelsessager, når inddrivelsen skal ske på den seneste bopælsadresse

Forældre og andre juridiske repræsentanter for mindreårige børn i forbindelse med en udsættelsessag

Mindreårige børn, når de selvstændigt begærer deres lovfæstede rettigheder eller interesser forsvaret ved en domstol. Dog ikke personer, som har indgået ægteskab i overensstemmelse med den procedure, der er beskrevet i loven, eller er blevet anerkendt af retten som havende fuld retsevne

Personer, der har tabt deres retsevne i sager, hvor det skal afgøres, om en fysisk person har retsevne

Personer, der er inddraget i sager om registrering af en fødsel

Andre personer, der er inddraget i sager i forbindelse med traktater underskrevet af Republikken Litauen.

Honorarer til sagkyndige

Domstolen skal dække sagkyndiges tabte arbejdsfortjeneste – som følge af deres arbejdsfravær eller daglige beskæftigelse – for hver dag, de er indkaldt i retten. De bliver betalt for at udføre en relevant undersøgelse og får refunderet alle udgifter i forbindelse med deres møde i retten, rejse og ophold samt diæter. En part, som ansøger om indkaldelse af sagkyndige, skal betale **kaution** for et beløb, som domstolen bestemmer på forhånd. Hvis begge parter ansøger om sagkyndig bistand, deles de ligeligt om kautionen. Kautionen indsættes på domstolens særlige konto.

Hvis **domstolen** i henhold til Litauens **civillov** (Lietuvos Respublikos civilinis kodeksas) eller andre love **indkalder vidner** (liudytojai) **og sagkyndige** (ekspertai) **på eget initiativ, skal udgifterne hertil afholdes af staten**. Dette kan medføre, at der afsiges kendelse om undersøgelse eller besigtigelse af stedet for begivenheden (gerningsstedet).

Når kautionens størrelse fastlægges, skal der tages hensyn til kommende udgifter. Domstolen betaler beløbene til de sagkyndige, når disse har udført deres opgaver. Domstolen skal også betale sagkyndige institutioner for udførelse af en undersøgelse ifølge en faktura, som fremsendes efter undersøgelsen.

Disse beløb vil blive hævet på domstolens særlige konto, som domstolen har åbnet i en lokal bank. Beløbene, som de sagkyndige (personer og institutioner) modtager, skal, såfremt der ikke er betalt kaution, hæves på domstolens særlige konto og **betales af den part, som domstolen har dømt til at betale omkostningerne, eller af parterne i fællesskab alt efter størrelsen af de krav, der er henholdsvis imødekommet og afvist**. Justitsministeriet fastlægger den maksimale grænse for disse omkostninger.

Oversætter- og tolkehonorarer

Domstolen dækker oversætteres og tolkes tabte arbejdsfortjeneste – som følge af deres fravær fra arbejdet eller deres daglige beskæftigelse – for hver dag, de er indkaldt i retten. Oversætterne/tolkene betales for deres arbejde og får refunderet alle udgifter til at kunne møde i retten, udgifter til rejse og ophold samt diæter. En part, som forelægger dokumenter for retten og kræver dem oversat til et fremmed sprog, skal betale en kaution forud for det af domstolen fastsatte beløb.

Domstolen skal betale oversætterne med statslige midler, dog ikke for oversættelse til et fremmed sprog af dokumenter, som er forelagt af parterne.

Omkostningerne ved tolkning/oversættelse under domsforhandlingerne skal **dækkes af staten**. Justitsministeriet fastlægger den maksimale grænse for disse omkostninger.

Relevante dokumenter

[Litauens rapport om undersøgelsen af gennemsigtigheden i omkostninger](#)  (950 Kb) 

Sidste opdatering: 07/04/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Casestudie 1 – familieret – skilsmisse - Litauen

I denne casestudie, der vedrører familieret (skilsmisse), anmodedes medlemsstaterne om at give den part, der anmoder om skilsmisse, oplysninger om sagsomkostningerne i følgende tilfælde:

Tilfælde A – National sag: Et par gifter sig. Senere går de fra hinanden og enes om skilsmisse.

Tilfælde B – Tværnational sag: To statsborgere fra samme medlemsstat (medlemsstat A) gifter sig. Ægteskabet indgås i medlemsstat A. Efter brylluppet flytter parret til en anden medlemsstat (medlemsstat B), hvor de bosætter sig med henblik på at arbejde der. Kort derefter går parret fra hinanden, og hustruen vender tilbage til medlemsstat A, medens manden bliver i medlemsstat B. Parret enes om skilsmisse. Efter sin tilbagevenden til medlemsstat A, anlægger hustruen straks sag ved retten i medlemsstat B for at opnå skilsmisse.

Omkostninger i Litauen

Omkostninger og gebyrer for sager ved domstole, appeller og alternativ konfliktløsning

Casestudie	Domstol		
	Gebyrer for sagsanlæg	Udskriftsgebyrer	Andre gebyrer
Case A	Ægtefæller, der indgiver begæring om opløsning af et ægteskab efter fælles overenskomst, er fritaget for det officielle gebyr i sager, der kommer for retten	Sagens parter betaler 10 Litas for en kopi af et retsdokument og 1 Litas pr. side	Retten dømmer den tabende part til at betale de sagsomkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for betaling af sagsomkostninger til staten
Case B	Udenlandske fysiske eller juridiske personer er underlagt samme vilkår med hensyn til fritagelse, nedsættelse, udsættelse og afbetaling som litauiske borgere	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Appelsager		
	Gebyrer for sagsanlæg	Udskriftsgebyrer	Andre gebyrer
Case A	Ægtefæller, der indgiver begæring om opløsning af et ægteskab efter fælles overenskomst, er fritaget for det officielle gebyr i sager, der kommer for retten	Sagens parter betaler 10 Litas for en kopi af et retsdokument og 1 Litas pr. side	Retten dømmer den tabende part til at betale de sagsomkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for betaling af sagsomkostninger til staten
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Alternativ konfliktløsning	
	Er dette en mulighed i denne type sager?	Omkostninger
Case A	Ja, når tvistens genstand er identificeret under et indledende møde, vil domstolen tilbyde begge parter mulighed for at indgå et gensidigt acceptabelt kompromis og således afgøre sagen i mindelighed	Gratis
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Omkostninger og gebyrer til advokat, foged og sagkyndige

Casestudie	Advokat	
	Er der tvungen repræsentation?	Gennemsnitlige omkostninger
Case A	Der er ikke advokattvang	Jf. afsnittet om regler om salærer og honorarer i de juridiske erhverv
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Foged		
	Er der tvungen repræsentation?	Omkostninger før domsafsigelsen	Omkostninger efter domsafsigelsen
Case A	Nej	Nej. En foged optræder først efter udstedelsen af en tvangsfuldbyrdseskendelse	Fastlægges i instrukserne til domsfuldbyrdelsen. Omkostningerne skal inddrives hos skyldneren. Beløbet afhænger af typen af tvangsfuldbyrdelse og antallet af fogedforretninger. Omkostningerne kan være

			faste, f.eks. 60 Litas pr. time eller en procentdel af værdien af de relevante goder
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Sagkyndig	
	Er dette obligatorisk?	Omkostninger
Case A	Domstolen kan udnævne en sagkyndig eller udmelde syn og skøn i sager, der kræver specialviden om videnskab, medicin, kunst, teknik eller håndværk, afhængigt af holdningen hos sagens parter	Rekvirenten skal betale kaution forud med et beløb, der fastlægges af retten. Regeringen eller en dertil bemyndiget institution fastlægger de maksimale omkostninger. Retten dømmer den tabende part til at betale de sagsomkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for betaling af sagsomkostninger til staten
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Godtgørelse til vidner, sikkerhedsstillelse og andre relevante gebyrer

Casestudie	Godtgørelse til vidner		Sikkerhedsstillelse		Andre gebyrer	
	Får vidnet udbetalt godtgørelse?	Omkostninger	Eksisterer dette, og hvornår og hvordan bruges det?	Omkostninger	Beskrivelse	Omkostninger
Case A	Ja, de beløb, som vidner modtager, lægges til de øvrige sags-omkostninger	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige	Domstolen skal tage hensyn til den betalende parts bemidling. Beløbet afhænger af retssagens art og må ikke overstige 100 000 Litas	Øvrige omkostninger: 1) besigtigelse af et sted 2) eftersøgning af tiltalte /sagsøgte 3) levering af retsdokumenter 4) opfyldelse af retsafgørelsen 5) betaling for kurators arbejde 6) andre nødvendige og rimelige omkostninger	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige. Udgifterne til eftersøgning af en tiltalt/sagsøgt skal betales af rekvirenten eller retten. Jf. afsnittet om honorarer til fogeder. En formynder har ret til at modtage godtgørelse for repræsentation i henhold til satserne herfor og proceduren, som regeringen eller dens bemyndigede institution har fastlagt. Repræsentations-omkostninger bæres og forudbetales af den part, på hvis initiativ der er udnævnt en formynder
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Omkostninger til retshjælp og andre godtgørelser

Casestudie	Retshjælp		
	Hvornår og på hvilke betingelser anvendes retshjælp?	Hvornår godtgøres hele beløbet?	Betingelser?
Case A	Man kan anmode om primær retshjælp som beskrevet i afsnittet om retshjælp. Man er berettiget til sekundær retshjælp på de betingelser, der er fastlagt i afsnittet om retshjælp	Staten garanterer 100 % af omkostningerne til primær retshjælp. Ved beregning af omkostningerne til sekundær retshjælp tages der hensyn til en persons formue og indtægt (jf. afsnittet om retshjælp)	Personer, der ønsker primær retshjælp, kan ansøge hos en kommunes udøvende myndighed på bopælsstedet. Personer, der ønsker sekundær retshjælp, skal ansøge herom med fremlæggelse af dokumentation for behovet og berettigelsen til sekundær retshjælp
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Godtgørelse		
	Kan den vindende part få godtgjort sagsomkostninger?	Hvilke omkostninger godtgøres aldrig?	Er der tilfælde, hvor retshjælpen skal tilbagebetales til retshjælpsorganet?

		Hvis hele beløbet ikke godtgøres, hvilken procentdel godtgøres så generelt?		
Case A	Parter, som efter fælles overenskomst ønsker skilsmisse, er fritaget for sagsomkostninger		Omkostningerne ved statsgaranteret retshjælp og omkostninger, som en skyldner har pådraget sig under tvangsfuldbyrdelsen	Når ydelsen af sekundær retshjælp afsluttes af de grunde, der er nævnt i lovens § 23, afsnit 1, stk. 1, 2 og 6. Omkostningerne kan inddrives hos den person, som fik retshjælpen i overensstemmelse med den lovbestemte procedure. Når der udbetales forsikringserstatning efter omkostningerne, skal omkostningerne ved sekundær retshjælp refunderes staten inden en måned fra udbetalingen af forsikringserstatningen i overensstemmelse med den procedure, som er fastlagt af justitsministeren. Undlader en person at betale disse omkostninger, skal de dækkes i henhold til retssagen. Når der er ydet sekundær retshjælp (lovens § 12, stk. 6), men omstændighederne ændrer sig (§ 11, afsnit 2, stk. 1), skal den pågældende refundere staten værdien af den sekundære retshjælp inden den frist, som tjenesten har fastsat. Undlader personen at gøre dette, vil omkostningerne blive inddrevet i henhold til den fornødne retsprocedure. Når 50 % af omkostningerne ved sekundær retshjælp er dækket, og en ansøger ikke betaler sin halvdel af omkostningerne i civile eller forvaltningsmæssige retssager inden den påkrævede tidsfrist, kan sagen lukkes, uden at retten har truffet afgørelse om sagens substans, og ansøgeren skal refundere værdien af den sekundære retshjælp inden den frist, som tjenesten har fastsat. Staten vil være repræsenteret ved retshjælpstjenesten
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Omkostninger til oversættelse og tolkning

Case studie	Oversættelse		Tolkning		Andre særlige omkostninger i forbindelse med tværmationale tvister?	
	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrent-lige omkostninger?	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrentlige omkostninger?	Beskrivelse	Omtrent-lige omkostninger?
Case A	Alle rets-dokumenter og bilag skal forelægges for	En part, hvis rets-dokumenter skal oversættes til et fremmed-sprog, skal betale en kaution forud, som er fastsat af retten til at dække sagens omkostninger. Hvis begge parter	Personer, som ikke taler det officielle sprog, er garanteret ret til tolkning/oversættelse under retssagen	Domstolen skal betale tolkne/oversætterne med statslige midler		

	retten på statens officielle sprog	indgiver andrager, skal deles ligeligt om betaling af kautionen				
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation		

Sidste opdatering: 07/04/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Casestudie 2 – familieret – forældremyndighed - Litauen

I denne casestudie, der vedrører familieret (forældremyndighed), anmodedes medlemsstaterne om at give den part, der anlægger retssag, oplysninger om sagsomkostningerne i følgende tilfælde:

Tilfælde A – National sag: To personer har i en årrække levet sammen uden at være gift. De har et barn på tre år, da de går fra hinanden. Ifølge en retsafgørelse er moderen tillagt forældremyndigheden, medens faderen har samværsret. Moderen anlægger sag med henblik på at begrænse faderens samværsret.

Tilfælde B – Tværnational sag, hvor De er advokat i medlemsstat A: To personer har i en årrække levet sammen i en medlemsstat (medlemsstat B) uden at være gift. De har et barn sammen, men går fra hinanden umiddelbart efter barnets fødsel. Ifølge en retsafgørelse truffet i medlemsstat B er moderen tillagt forældremyndigheden, medens faderen har samværsret. Moderen og barnet flytter til en anden medlemsstat (medlemsstat A) for at bosætte sig der, hvilket de ifølge retsafgørelsen har lov til, og faderen forbliver i medlemsstat B. Nogle få år senere anlægger moderen sag i medlemsstat A med henblik på at ændre faderens samværsret.

Omkostninger i Litauen

Omkostninger og gebyrer for sager ved domstole, appeller og alternativ konfliktløsning

Casestudie	Domstol			Appelsager		
	Gebyrer for sagsanlæg	Udskrifts-gebyrer	Andre gebyrer	Gebyrer for sagsanlæg	Udskrifts-gebyrer	Andre gebyrer
Case A	Det officielle gebyr i sager om uenighed mellem separerede forældre om kontakten med barnet er 100 Litas. Domstolene kan tilpasse beløbet ved at tage hensyn til kvartalets forbruger-prisindeks (nu 132)	Sagens parter betaler 10 Litas for en kopi af et retsdokument og 1 Litas pr. side	Retten dømmer den tabende part til at betale de sagsomkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for betaling af sagsomkostninger til staten	Det officielle gebyr i sager om uenighed mellem separerede forældre om kontakten med barnet er 100 Litas. Domstolene kan tilpasse beløbet ved at tage hensyn til kvartalets forbruger-prisindeks (nu 132)	Sagens parter betaler 10 Litas for en kopi af et retsdokument og 1 Litas pr. side	Retten dømmer den tabende part til at betale de sagsomkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for betaling af sagsomkostninger til staten
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Alternativ konfliktløsning	
	Er dette en mulighed i denne type sager?	Omkostninger
Case A	Ja, når tvistens genstand er identificeret under et indledende møde, vil domstolen tilbyde begge parter mulighed for at indgå et gensidigt acceptabelt kompromis og således afgøre sagen i mindelighed	Gratis
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation A

Omkostninger og gebyrer til advokat, foged og sagkyndige

Casestudie	Advokat		Foged		
	Er der tvungen repræsentation?	Gennemsnitlige omkostninger	Er der tvungen repræsentation?	Omkostninger før domsafsigelsen	Omkostninger efter domsafsigelsen
Case A	Der er ikke advokattvang	Jf. afsnittet om regler om salærer og	Nej	Nej	Nej. En foged optræder først efter udstedelsen af en tvangsfuldbyr-delseskendelse. Tvangsfuldbyrdelse: 60 Litas, som fogeden kan kræve for hver

		honorarer i de juridiske erhverv			fogedforretning, 200 Litass honorar til fogeden, og andre tvangsfuldbyr-delsesomkost-ninger afhængigt af arten og antallet af fogedforretninger
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Sagkyndig				
	Er dette obligatorisk?		Omkostninger		
Case A	Domstolen kan udnævne en sagkyndig eller udmelde syn og skøn i sager, der kræver specialviden om videnskab, medicin, kunst, teknik eller håndværk, afhængigt af holdningen hos sagens parter		Rekvirenten skal betale kaution forud med et beløb, der fastlægges af retten. Regeringen eller en dertil bemyndiget institution fastlægger de maksimale omkostninger. Retten dømmer den tabende part til at betale de sagsomkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for betaling af sagsomkostninger til staten		
Case B	Det samme som i den nationale situation		Det samme som i den nationale situation		

Godtgørelse til vidner, sikkerhedsstillelse og andre relevante gebyrer

Case studie	Godtgørelse til vidner		Sikkerhedsstillelse		Andre gebyrer	
	Får vidnet udbetalt godtgørelse?	Omkostninger	Eksisterer dette, og hvornår og hvordan bruges det?	Omkostninger	Beskrivelse	Omkostninger
Case A	Ja, de beløb, som vidner modtager, lægges til de øvrige sags-omkost-ninger	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige	Domstolen skal tage hensyn til den betalende parts bemidling. Beløbet afhænger af retssagens art og kan ikke overstige 100 000 Litass	Øvrige omkostninger: 1) besigtigelse af et sted 2) eftersøgning af tiltalte /sagsøgte 3) levering af retsdokumenter 4) opfyldelse af retsafgørelsen 5) betaling for kuratorens arbejde 6) andre nødvendige og rimelige omkostninger	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige. Udgifterne til eftersøgning af en tiltalt/sagsøgt skal betales af rekvirenten eller retten. Jf. afsnittet om honorarer til fogeder. En formynder har ret til at modtage godtgørelse for repræsentation i henhold til satserne herfor og den procedure, som regeringen eller dens bemyndigede institution har fastlagt. Repræsentations-omkostninger bæres og forudbetales af den part, på hvis initiativ der er udnævnt en formynder
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Omkostninger til retshjælp og andre godtgørelser

Case studie	Retshjælp			
	Hvornår og på hvilke betingelser anvendes retshjælp?		Hvornår godtgøres hele beløbet?	Betingelser?
Case A	Man kan anmode om primær retshjælp som beskrevet i afsnittet om retshjælp. Man er berettiget til sekundær retshjælp på de betingelser, der er fastlagt i afsnittet om retshjælp		Staten garanterer 100 % af omkostningerne til primær retshjælp. Ved beregning af omkostningerne til sekundær retshjælp tages der hensyn til en persons formue og indtægt (jf. afsnittet om retshjælp)	Personer, der ønsker primær retshjælp, kan ansøge hos en kommunes udøvende myndighed på bopælsstedet. Personer, der ønsker sekundær retshjælp, skal ansøge herom med fremlæggelse af dokumentation for behovet og berettigelsen til sekundær retshjælp
Case B	Det samme som i den nationale situation		Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Case studie	Godtgørelse		
	Kan den vindende part få godtgjort sagsomkostninger?	Hvilke omkostninger godtgøres aldrig?	Er der tilfælde, hvor retshjælpen skal tilbagebetales til retshjælpsorganet?
Case A	Den vindende part kan få godtgjort sagsomkostningerne af den tabende part	Omkostningerne ved statsgaranteret retshjælp og omkostninger, som en skyldner har pådraget sig under tvangsfuldbyrdslen	Når ydelsen af sekundær retshjælp afsluttes af de grunde, der er nævnt i lovens § 23, afsnit 1, stk. 1, 2 og 6. Omkostningerne kan inddrives hos den person, som fik retshjælpen i overensstemmelse med den lovbestemte procedure. Når der udbetales forsikringserstatning efter omkostningerne, skal omkostningerne ved sekundær retshjælp refunderes staten inden en måned fra udbetalingen af forsikringserstatningen i overensstemmelse med den procedure, som er fastlagt af justitsministeren. Undlader en person at betale disse omkostninger, skal de dækkes i henhold til retssagen. Når der er ydet sekundær retshjælp (lovens § 12, stk. 6), men omstændighederne ændrer sig (§ 11, afsnit 2, stk. 1), skal den pågældende refundere staten værdien af den sekundære retshjælp inden den frist, som tjenesten har fastsat. Undlader personen at gøre dette, vil omkostningerne blive inddrevet i henhold til den fornødne retsprocedure. Når 50 % af omkostningerne ved sekundær retshjælp er dækket, og en ansøger ikke betaler sin halvdel af omkostningerne i civile eller forvaltningsmæssige retssager inden den påkrævede tidsfrist, kan sagen lukkes, uden at retten har truffet afgørelse om sagens substans, og ansøgeren skal refundere værdien af den sekundære retshjælp inden den frist, som tjenesten har fastsat. Staten vil være repræsenteret ved retshjælpstjenesten.

Omkostninger til oversættelse og tolkning

Case studie	Oversættelse		Tolkning	
	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrentlige omkostninger?	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrentlige omkostninger?
Case A	Alle retsdokumenter og bilag skal forelægges for retten på statens officielle sprog	En part, hvis retsdokumenter skal oversættes til et fremmedsprog, skal forudbetale en kaution, som er fastsat af retten til at dække sagens omkostninger. Hvis begge parter indgiver andragender, skal de deles ligeligt om betaling af kautionen	Personer, som ikke taler det officielle sprog, er garanteret ret til tolkning/oversættelse under retssagen	Domstolen skal betale tolkene /oversætterne med statslige midler
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Sidste opdatering: 07/04/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Casestudie 3 – familieret – underholdsbidrag - Litauen

I denne casestudy, der vedrører familieret (underholdspligt), anmodedes medlemsstaterne om at give den part, der anlægger retssag, oplysninger om sagsomkostningerne i følgende tilfælde:

Tilfælde A – National sag: To personer har i en årrække levet sammen uden at være gift. De har et barn på tre år, da de går fra hinanden. Ifølge en retsafgørelse er moderen tillagt forældremyndigheden. Den eneste uløste tvist vedrører det underholdsbidrag, som faderen skal betale moderen for barnets underhold og uddannelse. Moderen anlægger sag herom.

Tilfælde B – Tværnational sag, hvor De er advokat i medlemsstat A: To personer har i en årrække levet sammen i en medlemsstat (medlemsstat B) uden at være gift. De har et barn på tre år. De går fra hinanden. Ifølge en retsafgørelse truffet i medlemsstat B er moderen tillagt forældremyndigheden. Med faderens samtykke flytter moderen og barnet til en anden medlemsstat (medlemsstat A), hvor de tager bopæl.

Et problem er stadig uløst. Det vedrører det underholdsbidrag, som faderen skal betale moderen for barnets underhold og uddannelse. Moderen anlægger sag herom i medlemsstat A.

Omkostninger i Litauen

Omkostninger og gebyrer for sager ved domstole, appeller og alternativ konfliktløsning

Casestudie	Domstol		
	Gebyrer for sagsanlæg	Udskriftsgebyrer	Andre gebyrer
Case A	Sagsøgere, der søger om børnebidrag, er fritaget for det officielle gebyr i sager, der kommer for retten	Sagens parter betaler 10 Litas for en kopi af et retsdokument og 1 Litas pr. side	Retten dømmer den tabende part til at betale de sagsomkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for betaling af sagsomkostninger til staten
Case B	Udenlandske fysiske eller juridiske personer er underlagt samme vilkår med hensyn til fritagelse, nedsættelse, udsættelse og afbetaling som litauiske borgere	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Appelsager		
	Gebyrer for sagsanlæg	Udskriftsgebyrer	Andre gebyrer
Case A	Sagsøgere, der søger om børnebidrag, er fritaget for det officielle gebyr i sager, der kommer for retten	Sagens parter betaler 10 Litas for en kopi af et retsdokument og 1 Litas pr. side	Retten dømmer den tabende part til at betale de sagsomkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for betaling af sagsomkostninger til staten
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Alternativ konfliktløsning	
	Er dette en mulighed i denne type sager?	Omkostninger
Case A	Ja, når tvistens genstand er identificeret under et indledende møde, vil domstolen tilbyde begge parter lejlighed til at indgå et gensidigt acceptabelt kompromis og således afgøre sagen i mindelighed	Gratis
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Omkostninger og gebyrer til advokat, foged og sagkyndige

Casestudie	Advokat	
	Er der tvungen repræsentation?	Gennemsnitlige omkostninger
Case A	Der er ikke advokattvang	Jf. afsnittet om regler om salær og honorarer i de juridiske erhverv
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Foged		
	Er der tvungen repræsentation?	Omkostninger før domsafsigelsen	Omkostninger efter domsafsigelsen
Case A	Nej	Nej	Nej. En foged optræder først efter udstedelsen af en tvangsfuldbyrdeskendelse Tvangsfuldbyrdelse: 1) Periodisk betaling af underholdsbidrag indeholdes i skyldnerens løn: 30 Litas for tvangsfuldbyrdelsen, som fogeden modtager

			for hver forretning, og andre tvangsfuldbyrdsomkostninger afhængigt af arten og antallet af fogedforretninger 2) Hvis der gøres udlæg i skyldnerens formue til dækning af underholdsbidraget, afhænger tvangsfuldbyrdsomkostningerne ved hver fogedforretning og fogedens honorar af gældens størrelse
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Sagkyndig		
	Er dette obligatorisk?	Omkostninger	
Case A	Domstolen kan udnævne en sagkyndig eller udmelde syn og skøn i sager, der kræver specialviden om videnskab, medicin, kunst, teknik eller håndværk, afhængigt af holdningen hos sagens parter	Rekvirenten skal betale kaution forud med et beløb, der fastlægges af retten. Regeringen eller en dertil bemyndiget institution fastlægger de maksimale omkostninger. Retten dømmer den tabende part til at betale de sagsomkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for betaling af sagsomkostninger til staten	
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	

Godtgørelse til vidner, sikkerhedsstillelse og andre relevante gebyrer

Case studie	Godtgørelse til vidner		Sikkerhedsstillelse	
	Får vidnet udbetalt godtgørelse?	Omkostninger	Eksisterer dette, og hvornår og hvordan bruges det?	Omkostninger
Case A	Ja, de beløb, som vidner modtager, lægges til de øvrige sagsomkostninger	Ja, de beløb, som vidner modtager, lægges til de øvrige sagsomkostninger	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Casestudie	Andre gebyrer	
	Beskrivelse	Omkostninger

Case A	Øvrige omkostninger: 1) besigtigelse af et sted 2) eftersøgning af tiltalte/sagsøgte 3) levering af retsdokumenter 4) opfyldelse af retsafgørelsen 5) betaling for kuratorens arbejde 6) andre nødvendige og rimelige omkostninger	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige. Udgifterne til eftersøgning af en tiltalt/sagsøgt skal betales af rekvirenten eller retten. Jf. afsnittet om honorarer til fogeder. En formynder har ret til at modtage godtgørelse for repræsentation i henhold til satserne herfor og proceduren, som regeringen eller dens bemyndigede institution har fastlagt. Repræsentationsomkostninger bæres og betales forud af den part, på hvis initiativ der er udnævnt en formynder
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Omkostninger til retshjælp og andre godtgørelser

Case studie	Retshjælp		
	Hvornår og på hvilke betingelser anvendes retshjælp?	Hvornår godtgøres hele beløbet?	Betingelser?
Case A	Man kan anmode om primær retshjælp som beskrevet i afsnittet om retshjælp. Man er berettiget til sekundær retshjælp på de betingelser, der er fastlagt i afsnittet om retshjælp	Staten garanterer 100 % af omkostningerne til primær retshjælp. Ved beregning af omkostningerne til sekundær retshjælp tages der hensyn til en persons formue og indtægt (jf. afsnittet om retshjælp)	Personer, der ønsker primær retshjælp, kan ansøge hos en kommunes udøvende myndighed på bopælsstedet. Personer, der ønsker sekundær retshjælp, skal ansøge med fremlæggelse af dokumentation for behovet og berettigelsen til sekundær retshjælp

	Godtgørelse
--	--------------------

Case studie				
	Kan den vindende part få godtgjort sagsomkostninger?	Hvis hele beløbet ikke godtgøres, hvilken procentdel godtgøres så generelt?	Hvilke omkostninger godtgøres aldrig?	Er der tilfælde, hvor retshjælpen skal tilbagebetales til retshjælpsorganet?
Case A	Den vindende part kan få godtgjort sagsomkostningerne af den tabende part	Når ydelsen af sekundær retshjælp afsluttes af de grunde, der er nævnt i lovens § 23, afsnit 1, stk. 1, 2 og 6. Omkostningerne kan inddrives hos den person, som fik retshjælpen i overensstemmelse med den lovbestemte procedure. Når der udbetales forsikringserstatning efter omkostningerne, skal omkostningerne ved sekundær retshjælp refunderes staten inden en måned fra udbetalingen af forsikringserstatningen i overensstemmelse med den procedure, som er fastlagt af justitsministeren. Undlader en person at betale disse omkostninger, skal de dækkes i henhold til retssagen. Når der er ydet sekundær retshjælp (lovens § 12, stk. 6), men omstændighederne ændrer sig (§ 11, afsnit 2, stk. 1), skal den pågældende refundere staten værdien af den sekundære retshjælp inden den frist, som tjenesten har fastsat. Undlader personen at gøre dette, vil omkostningerne blive inddrevet i henhold til den fornødne retsprocedure. Når 50 % af omkostningerne ved sekundær retshjælp er dækket, og en ansøger ikke betaler sin halvdel af omkostningerne i civile eller forvaltningsmæssige retssager inden den påkrævede tidsfrist, kan sagen lukkes, uden at retten har truffet afgørelse om sagens substans, og ansøgeren skal refundere værdien af den sekundære retshjælp inden den frist, som tjenesten har fastsat. Staten vil være repræsenteret ved retshjælpstjenesten	Omkostningerne ved statsgaranteret retshjælp og omkostninger, som en skyldner har pådraget sig under tvangsfuldbyrdelsen	Når ydelsen af sekundær retshjælp afsluttes af de grunde, der er nævnt i lovens § 23, afsnit 1, stk. 1, 2 og 6. Omkostningerne kan inddrives hos den person, som fik retshjælpen i overensstemmelse med den lovbestemte procedure. Når der udbetales forsikringserstatning efter omkostningerne, skal omkostningerne ved sekundær retshjælp refunderes staten inden en måned fra udbetalingen af forsikringserstatningen i overensstemmelse med den procedure, som er fastlagt af justitsministeren. Undlader en person at betale disse omkostninger, skal de dækkes i henhold til retssagen. Når der er ydet sekundær retshjælp (lovens § 12, stk. 6), men omstændighederne ændrer sig (§ 11, afsnit 2, stk. 1), skal denne person refundere staten værdien af den sekundære retshjælp inden den frist, som tjenesten har fastsat. Undlader personen at gøre dette, vil omkostningerne blive inddrevet i henhold til den fornødne retsprocedure. Når 50 % af omkostningerne ved sekundær retshjælp er dækket, og en ansøger ikke betaler sin halvdel af omkostningerne ved civil eller forvaltningsmæssige retssager inden den påkrævede tidsfrist, kan sagen lukkes, uden at retten har truffet afgørelse om sagens substans, og ansøgeren skal refundere staten værdien af den sekundære retshjælp inden den frist, som tjenesten har fastsat. Hvis omkostningerne ved sekundær retshjælp skal inddrives, er staten repræsenteret af tjenesten

Omkostninger til oversættelse og tolkning

Case studie	Oversættelse		Tolkning	
	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrentlige omkostninger?	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrentlige omkostninger?
Case A	Alle retsdokumenter og bilag skal forelægges for retten på statens officielle sprog	En part, hvis retsdokumenter skal oversættes til et fremmedsprog, skal forudbetale en kaution, som er fastsat af retten til at dække sagens omkostninger. Hvis begge parter indgiver andragender, skal de deles ligeligt om betaling af kautionen	Personer, som ikke taler det officielle sprog, er garanteret ret til tolkning/oversættelse under retssagen	Domstolen skal betale tolkene /oversætterne med statslige midler

Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation
---------------	---	---	---	---

Sidste opdatering: 07/04/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Casestudie 4 – erhvervsret – kontraktforhold - Litauen

I denne casestudy, der vedrører handelsret (kontraktforhold), anmodedes medlemsstaterne om at give sælgeren oplysninger om sagsomkostningerne i følgende tilfælde:

Tilfælde A – National sag: En virksomhed har leveret varer til en værdi af 20 000 EUR. Sælgeren er ikke blevet betalt, da køberen mener, at varerne ikke svarer til, hvad der var aftalt.

Sælgeren beslutter at anlægge sag med henblik på at opnå betaling af den fulde pris.

Tilfælde B – Tværnational sag: En virksomhed, hvis hovedsæde ligger i medlemsstat B, leverer varer til en værdi af 20 000 EUR til en køber i medlemsstat A. Kontrakten er undergivet lovgivningen i medlemsstat B og affattet på sproget i medlemsstat B. Sælgeren er ikke blevet betalt, da køberen i medlemsstat A mener, at varerne ikke svarer til, hvad der var aftalt. Sælgeren beslutter at anlægge sag i medlemsstat A med henblik på at opnå fuld betaling af den pris, der er fastsat i kontrakten.

Omkostninger i Litauen

Omkostninger og gebyrer for sager ved domstole, appeller og alternativ konfliktløsning

Case-studie	Domstol			Appelsager			Alternativ konflikt
	Gebyrer for sagsanlæg	Udskrifts-gebyrer	Andre gebyrer	Gebyrer for sagsanlæg	Udskrifts-gebyrer	Andre gebyrer	Er dette i denne
Case A	Stempelafgift på 3 %, men ikke under 50 Litas (i ejendomssager, hvor kravet ikke overstiger 100 000 Litas eller 29 000 EUR)	Sagens parter betaler 10 Litas for en kopi af et retsdokument og 1 Litas pr. side	Udgifter i forbindelse med en retssag: 1) besigtigelse af et sted 2) eftersøgning af tiltalte/sagsøgte 3) levering af retsdokumenter 4) opfyldelse af retsafgørelsen 5) betaling for kuratorens arbejde 6) andre nødvendige og rimelige omkostninger	Stempelafgift på 3 %, men ikke under 50 Litas (i ejendomssager, hvor kravet ikke overstiger 100 000 Litas eller 29 000 EUR)	Sagens parter betaler 10 Litas for en kopi af et retsdokument og 1 Litas pr. side	Udgifter i forbindelse med en retssag: 1) besigtigelse af et sted 2) eftersøgning af tiltalte/sagsøgte 3) levering af retsdokumenter 4) opfyldelse af retsafgørelsen 5) betaling for kuratorens arbejde 6) andre nødvendige og rimelige omkostninger	Ja

Omkostninger og gebyrer til advokat, foged og sagkyndige

Case-studie	Advokat	
	Er der tvungen repræsentation?	Gennemsnitlige omkostninger
Case A	Der er ikke advokattvang	Jf. afsnittet om regler om salærer og honorarer i de juridiske erhverv
Case B		

Case-studie	Foged			Sagkyndig	
	Er der tvungen repræsentation?	Omkostninger før domsafsigelsen	Omkostninger efter domsafsigelsen	Er dette obligatorisk?	Omkostninger
Case A	Nej	Nej	Nej. En foged optræder først efter udstedelsen af en tvangsfuldbyrdseskendelse Tvangs-fuldbyrdelse: 1) 600 Litas, hvis gældens størrelse er fra 50 000 Litas (ca. 15 000 EUR) til 100 000 Litas (ca. 29 000 EUR) + 6 % - dog mindst 4 000 Litas - af den gæld, der er genstand for tvangsfuldbyrdelsen, i fogedhonorar plus andre tvangsfuldbyrdsesomkostninger	Domstolen kan udnævne en sagkyndig eller udmelde syn og skøn i sager, der kræver specialviden om videnskab, medicin, kunst, teknik eller håndværk, afhængigt af holdningen hos sagens parter	Rekvirenten skal betale kaution forud med et beløb, der fastlægges af retten. Regeringen eller en dertil bemyndiget institution fastlægger de maksimale omkostninger. Retten dømmer den tabende part til at betale de sags-omkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for

			afhængigt af arten og antallet af fagedforretninger 2) Fogedens honorar afhænger af gældens størrelse		betaling af sagsomkostninger til staten
Case B	Nej	Nej	Det samme som i case A		

Godtgørelse til vidner, sikkerhedsstillelse og andre relevante gebyrer

Case-studie	Godtgørelse til vidner		Sikkerhedsstillelse	
	Får vidnet udbetalt godtgørelse?	Omkostninger	Eksisterer dette, og hvornår og hvordan bruges det?	Omkostninger
Case A	Ja, de beløb, som vidner modtager, lægges til de øvrige sagsomkostninger	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige	Domstolen skal tage hensyn til den betalende parts bemidling. Beløbet afhænger af retssagens art og må ikke overstige 100 000 Litas
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Case-studie	Andre gebyrer	
	Beskrivelse	Omkostninger
Case A	Øvrige omkostninger: 1) besigtigelse af et sted 2) eftersøgning af tiltalte/sagsøgte 3) levering af retsdokumenter 4) opfyldelse af retsafgørelsen 5) betaling for kuratorens arbejde 6) andre nødvendige og rimelige omkostninger	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige. Udgifterne til eftersøgning af en tiltalt/sagsøgt skal betales af rekvirenten eller retten. Jf. afsnittet om honorarer til fogeder. En formynder har ret til at modtage godtgørelse for repræsentation i henhold til satserne herfor og proceduren, som regeringen eller dens bemyndigede institution har fastlagt. Repræsentationsomkostninger bæres og betales forud af den part, på hvis initiativ der er udnævnt en formynder
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Omkostninger til retshjælp og andre godtgørelser

Case-studie	Retshjælp	Godtgørelse
	Hvornår og på hvilke betingelser anvendes retshjælp?	Kan den vindende part få godtgjort sagsomkostninger?
Case A	Retshjælp ydes ikke	Den vindende part kan få godtgjort sagsomkostningerne af den tabende part
Case B		

Omkostninger til oversættelse og tolkning

Case-studie	Oversættelse	Tolkning	
	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrentlige omkostninger?
Case A	Alle retsdokumenter og bilag skal forelægges for retten på statens officielle sprog	Personer, som ikke taler det officielle sprog, er garanteret ret til tolkning/oversættelse under retssagen	Domstolen skal betale tolkene /oversætterne med statslige midler
Case B		Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Sidste opdatering: 07/04/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.

Casestudie 5 – erhvervsret – ansvar - Litauen

I denne casestudie, der vedrører handelsret (erstatningsansvar), anmodedes medlemsstaterne om at give kunden oplysninger om sagsomkostningerne i følgende tilfælde:

Tilfælde A – National sag: En varmeanlægsfabrikant leverer en varmeovn til en installatør. Installatøren videresælger (og installerer) varmeovnen hos en kunde til opvarmning af dennes hus. Kort herefter opstår der brand i huset. Alle berørte (varmeanlægsfabrikanten, installatøren og den endelige forbruger) er forsikret. Grunden til brandens opståen er omstridt. Ingen vil betale erstatning til kunden.

Kunden beslutter at anlægge en retssag med krav om fuld erstatning mod varmeanlægsfabrikanten, installatøren og forsikringsselskaberne.

Tilfælde B – Tværnational sag: En varmeanlægsfabrikant i medlemsstat B leverer en varmeovn til en installatør i medlemsstat C. Installatøren videresælger (og installerer) varmeovnen hos en kunde i medlemsstat A til opvarmning af dennes hus. Kort herefter opstår der brand i huset. Alle berørte (varmeanlægsfabrikanten, installatøren og den endelige forbruger) er forsikret ved et forsikringsselskab i deres egen medlemsstat. Grunden til brandens opståen er omstridt. Ingen vil betale erstatning til kunden.

Kunden beslutter at anlægge en retssag i medlemsstat A med krav om fuld erstatning mod varmeanlægsfabrikanten, installatøren og forsikringsselskabet i medlemsstat A.

Omkostninger i Litauen

Omkostninger og gebyrer for sager ved domstole, appeller og alternativ konfliktløsning

Casestudie	Domstol			Appelsager		
	Gebyrer for sagsanlæg	Udskriftsgebyrer	Andre gebyrer	Gebyrer for sagsanlæg	Udskriftsgebyrer	Andre
Case A	Stempelafgift på 3 %, men ikke under 50 Litas (i ejendomssager, hvor kravet ikke overstiger 100 000 Litas eller 29 000 EUR)	Sagens parter betaler 10 Litas for en kopi af et retsdokument og 1 Litas pr. side	Udgifter i forbindelse med en retssag: 1) besigtigelse af et sted 2) eftersøgning af tiltalte 3) levering af retsdokumenter 4) opfyldelse af retsafgørelsen 5) betaling for kuratorens arbejde 6) andre nødvendige og rimelige omkostninger	Stempelafgift på 3 %, men ikke under 50 Litas (i ejendomssager, hvor kravet ikke overstiger 100 000 Litas eller 29 000 EUR)	Sagens parter betaler 10 Litas for en kopi af et retsdokument og 1 Litas pr. side	Udgifter i forbindelse med en appel: 1) besigtigelse af et sted 2) eftersøgning af tiltalte 3) levering af retsdokumenter 4) opfyldelse af retsafgørelsen 5) betaling for kuratorens arbejde 6) andre nødvendige og rimelige omkostninger

Omkostninger og gebyrer til advokat, foged og sagkyndige

Case-studie	Advokat	
	Er der tvungen repræsentation?	Gennemsnitlige omkostninger
Case A	Der er ikke advokattvang	Jf. afsnittet om regler om salærer og honorarer i de juridiske erhverv
Case B		

Case-studie	Foged			Sagkyndig	
	Er der tvungen repræsentation?	Omkostninger før domsafsigelsen	Omkostninger efter domsafsigelsen	Er dette obligatorisk?	Omkostninger
Case A	Nej	Nej	Nej. En foged optræder først efter udstedelsen af en tvangs-fuldbyrds-kendelse Tvangs-fuldbyrdelse: 1) 600 Litas, hvis gældens størrelse er fra 50 000 Litas (ca. 15 000 EUR) til 100 000 Litas (ca. 29 000 EUR) + 6 % - dog mindst 4 000 Litas - af den gæld, der er genstand for tvangsfuldbyrdelsen, i fogedhonorar plus andre tvangsfuldbyrds-somkostninger afhængigt af arten og antallet af fogedforretninger 2) Fogedens honorar afhænger af gældens størrelse	Domstolen kan udnævne en sagkyndig eller udmelde syn og skøn i sager, der kræver specialviden om videnskab, medicin, kunst, teknik eller håndværk, afhængigt af holdningen hos sagens parter	Rekvirenten skal betale kaution forud med et beløb, der fastlægges af retten. Regeringen eller en dertil bemyndiget institution fastlægger de maksimale omkostninger. Retten dømmer den tabende part til at betale de sagsomkostninger, som den vindende part har haft, også selv om den tabende part er fritaget for betaling af sagsomkostninger til staten

Case B	Nej	Nej	Det samme som i case A		
--------	-----	-----	------------------------	--	--

Godtgørelse til vidner, sikkerhedsstillelse og andre relevante gebyrer

Case-studie	Godtgørelse til vidner		Sikkerhedsstillelse	
	Får vidnet udbetalt godtgørelse?	Omkostninger	Eksisterer dette, og hvornår og hvordan bruges det?	Omkostninger
Case A	Ja, de beløb, som vidner modtager, lægges til de øvrige sagsomkostninger	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige	Domstolen skal tage hensyn til den betalende parts bemidling. Beløbet afhænger af retssagens art og må ikke overstige 100 000 Litas

Case-studie	Andre gebyrer		
	Beskrivelse	Omkostninger	
Case A	Øvrige omkostninger: 1) besigtigelse af et sted 2) eftersøgning af tiltalte/sagsøgte 3) levering af retsdokumenter 4) opfyldelse af retsafgørelsen 5) betaling for kuratorens arbejde 6) andre nødvendige og rimelige omkostninger	Jf. afsnittet om honorarer til sagkyndige. Udgifterne til eftersøgning af en tiltalt/sagsøgt skal betales af rekvirenten eller retten. Jf. afsnittet om honorarer til fogeder. En formynder har ret til at modtage godtgørelse for repræsentation i henhold til satserne herfor og proceduren, som regeringen eller dens bemyndigede institution har fastlagt. Repræsentationsomkostninger bæres og betales forud af den part, på hvis initiativ der er udnævnt en formynder	
Case B			

Omkostninger til retshjælp og andre godtgørelser

Case-studie	Retshjælp		
	Hvornår og på hvilke betingelser anvendes retshjælp?	Hvornår godtgøres hele beløbet?	Betingelser?
Case A	Man kan anmode om primær retshjælp som beskrevet i afsnittet om retshjælp. Man er berettiget til sekundær retshjælp på de betingelser, der er fastlagt i afsnittet om retshjælp	Staten garanterer 100 % af omkostningerne til primær retshjælp. Ved beregning af omkostningerne til sekundær retshjælp tages der hensyn til en persons formue og indtægt (jf. afsnittet om retshjælp)	Personer, der ønsker primær retshjælp, kan ansøge hos en kommunes udøvende myndighed på bopælsstedet. Personer, der ønsker sekundær retshjælp, skal ansøge med fremlæggelse af dokumentation for behovet og berettigelsen til sekundær retshjælp
Case B	Det samme som i case A	Det samme som i case A	Det samme som i case A

Case-studie	Godtgørelse		
	Kan den vindende part få godtgjort sagsomkostninger?	Hvilke omkostninger godtgøres aldrig?	Er der tilfælde, hvor retshjælpen skal tilbagebetales til retshjælpsorganet?
Case A	Den vindende part kan få godtgjort sagsomkostningerne af den tabende part	Omkostningerne ved statsgaranteret retshjælp skal ikke dække de omkostninger, som domstolen dømmer den tabende part til at betale, og heller ikke omkostninger, som er påløbet under tvangsfuldbyrdelsen	Når ydelsen af sekundær retshjælp afsluttes af de grunde, der er nævnt i lovens § 23, afsnit 1, stk. 1, 2 og 6. Omkostningerne kan inddrives hos den person, som fik retshjælpen i overensstemmelse med den lovbestemte procedure. Når der udbetales forsikringserstatning efter omkostningerne, skal omkostningerne ved sekundær retshjælp refunderes staten inden en måned fra udbetalingen af forsikringserstatningen i overensstemmelse med den procedure, som er fastlagt af justitsministeren. Undlader en person at betale disse omkostninger, skal de dækkes i henhold til retssagen. Når der er ydet sekundær retshjælp (lovens § 12, stk. 6), men omstændighederne ændrer

			sig (§ 11, afsnit 2, stk. 1), skal denne person refundere staten værdien af den sekundære retshjælp inden den frist, som tjenesten har fastsat. Undlader personen at gøre dette, vil omkostningerne blive inddrevet i henhold til den fornødne retsprocedure. Når 50 % af omkostningerne ved sekundær retshjælp er dækket, og en ansøger ikke betaler sin halvdel af omkostningerne ved civil eller forvaltningsmæssige retssager inden den påkrævede tidsfrist, kan sagen lukkes, uden at retten har truffet afgørelse om sagens substans, og ansøgeren skal refundere staten værdien af den sekundære retshjælp inden den frist, som tjenesten har fastsat. Hvis omkostningerne ved sekundær retshjælp skal inddrives, er staten repræsenteret af tjenesten
Case B	Det samme som i case A		Det samme som i case A

Omkostninger til oversættelse og tolkning

Case-studie	Oversættelse		Tolkning	
	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrentlige omkostninger?	Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt?	Omtrentlige omkostninger?
Case A	Alle retsdokumenter og bilag skal forelægges for retten på statens officielle sprog	En part, hvis retsdokumenter skal oversættes til et fremmedsprog, skal betale en kaution forud, som er fastsat af retten til at dække sagens omkostninger. Hvis begge parter indgiver andragender, skal de deles ligeligt om betaling af kationen	Personer, som ikke taler det officielle sprog, er garanteret ret til tolkning/oversættelse under retssagen	Domstolen skal betale tolkene /oversætterne med statslige midler
Case B	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation	Det samme som i den nationale situation

Sidste opdatering: 07/04/2023

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.